BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

2026 - 315	29/01/2026
Sarrera/Entrada	
Aguraingo Udala/Ayuntamiento de Agurain	

PROMOTOR

AGURAIN Udala

EQUIPO TÉCNICO

HIRITIK AT
Lurraldegintzarako koordenatu berriak

Aixin Zolua 5, 20304, IRUN
Harrobi Plaza 5, 2, 48003, BILBO

hiritik-at@hiritik-at.eus
www.hiritik-at.eus

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Data / Fecha:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)	29/01/2026 10:09

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

2026 - 315	29/01/2026
Sarrera/Entrada	
Aguraingo Udala/Ayuntamiento de Agurain	

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)
Data / Fecha:
29/01/2026 10:09

REORDENACIÓN DE LOS EQUIPAMIENTOS CULTURALES MUNICIPALES

Diagnóstico

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

2026 - 315	29/01/2026
Sarrera/Entrada	
Aguraingo Udala/Ayuntamiento de Agurain	



Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)
Data / Fecha:
29/01/2026 10:09

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

2026 - 315 | 29/01/2026
Sarrera/Entrada
Aguraingo Udala/Ayuntamiento de Agurain

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

ENTREVISTA CON LOS AGENTES

Los usuarios de los equipamientos municipales han sido el sujeto principal en este proceso.

Para completar el diagnóstico es imprescindible tener claras las necesidades y requerimientos de las personas usuarias y conocer sus carencias y ventajas en el día a día.

Las entrevistas a representantes de las diferentes asociaciones se han realizado online o de forma presencial. Con estas entrevistas se han conocido las características y funcionamiento de cada una de ellas y se han recogido sus necesidades y demandas.

ENTREVISTAS

- **Fechas:** Entre mayo y junio de 2025
- **Participantes:**
  Abesbatza
  AEK
  Bizipoz
  Uraska
  Jeiki Dantza Taldea
  La Revoltosa
  Latsarri Gaztetxea
  Lautada Orkestra
  Musika Banda
  Aguraingo Txosnagunea
  Zokorrak

- **Objetivo:**
  Conocer a los agentes culturales de Agurain y su opinión sobre los edificios

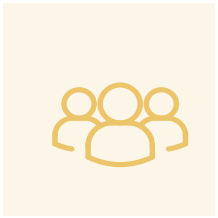
- **Más información:**
  Anexo I. Entrevistas a los agentes

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Data / Fecha:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)	29/01/2026 10:09

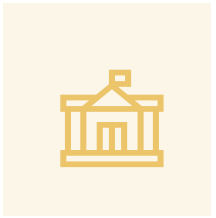
BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC
puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

TITULARES DE LA ENTREVISTA



13 ASOCIAONES
En total 24 personas



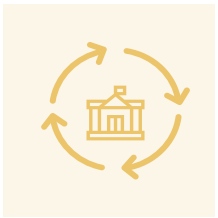
ACTUALMENTE
Mejora de la situación de los equipamientos culturales



ACTUALMENTE
Disposición a compartir espacios



FUTURO
Convertir el Antiguo Matadero en un equipamiento cultural



USOS
Necesidad de reordenar y optimizar los espacios



MEJORAS
Accesibilidad, calefacción y humedad



RENOVAR
Necesidad de reformar los equipamientos en general



APORTACIONES
Mejoras espaciales, infraestructuras y nuevos locales

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Data / Fecha:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)	29/01/2026 10:09

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

2026 - 315 | 29/01/2026
Sarrera/Entrada
Aguraingo Udala/Ayuntamiento de Agurain

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

CUESTIONARIO CIUDADANO

El cuestionario ciudadano es el momento en el que se conseguirá que el mayor número de ciudadanos y ciudadanas participen en todo el proceso. A través del cuestionario online y en papel se pretende tener claras las necesidades y requerimientos de las personas usuarias para completar el diagnóstico y conocer sus carencias y ventajas en el día a día.

CUESTIONARIO

- **Fecha:** del 13 de mayo al 6 de junio de 2025
- **Participantes**
  Se recibieron un total de 98 respuestas
- **Objetivo**
  Buscar la participación de toda la ciudadanía en la elaboración del diagnóstico
- **Más información**
  Anexo II. Cuestionario ciudadano

OBJETIVOS

- Completar el diagnóstico
- Que la muestra de participación sea lo más amplia posible
- Fomentar la participación ciudadana con perfiles diferentes
- Identificar los deseos y necesidades de la ciudadanía

CONCLUSIONES GENERALES

- En la mayoría de los edificios es necesario realizar los arreglos necesarios.
- Hay asociaciones que están sin sitio, es necesaria una reorganización

Kultur ekipamenduen analisirako galdetegia

Cuestionario para el análisis de los equipamientos culturales

KULTURAGURAIN
batzen gaituena

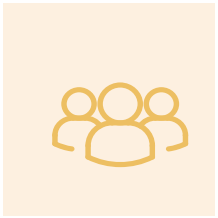
Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Data / Fecha:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)	29/01/2026 10:09

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

2026 - 315	29/01/2026
Sarrera/Entrada	
Aguraingo Udala/Ayuntamiento de Agurain	

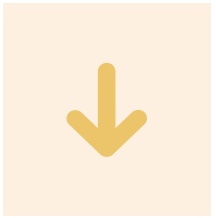
RESUMEN DEL CUESTIONARIO



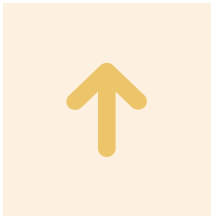
98 PERSONAS
66,3% mujer
28,6% masculino
4,1% no contesta
1% no binario



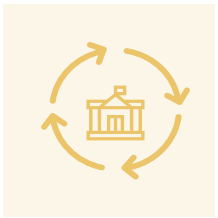
SITUACIÓN DE LOS EQUIPAMIENTOS CULTURALES:
el 44,9% le aporta el 3 sobre 5. Media 3,2



EN MUY MAL ESTADO:
Antiguo Matadero (47,3%)
Casa Uriarte (24,1%)



EN MUY BUEN ESTADO:
Zabalarte etxea (21%)
Harresi aretoa (9,4%)



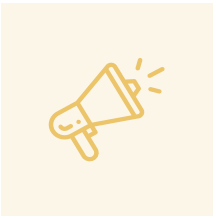
USOS
Casa Zabalarte (50,6%) y Casa Uriarte (40%) para mejora de uso



MEJORAS
Accesibilidad, calefacción, humedad



RENOVAR
Uriarte etxea



APORTACIONES
Se han recibido diferentes solicitudes

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Data / Fecha:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)	29/01/2026 10:09

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC
puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

DIAGNÓSTICO

CATÁLOGO DE EDIFICIOS

01 ZABALARTE ETXEA
02 CORREOS ETXEA
03 HILTEGI ZAHARRA
04 LATSARRI GAZTETXEA
05 URIARTE ETXEA
06 MUSIKA ESKOLA SOTANOA
07 SALLURTEGI ELKARTEA
08 JUBILATUEN ZENTROA
09 HARRESI ARETOA

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por: | Data / Fecha:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA) | 29/01/2026 10:09

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

2026 - 315 | 29/01/2026
Sarrera/Entrada
Aguraingo Udala/Ayuntamiento de Agurain
BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC
puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

05 Uriarte Etxea (AEK)

CARACTERÍSTICAS GENERALES

Dirección	Zapatari kalea, 31
Propiedad del edificio	Ayuntamiento
Construcción	Piedra eta hormigón
Año de rehabilitación	-
Superficie total	999,39 m^2
Superficie por plantas	sotoa 143,40 m^2 behe s. 278,53 m^2 lehen s. 288,73 m^2 bigarren s. 288,73 m^2

VALORACIÓN GENERAL

Grado de utilización	* * *
Ubicación	* * *
Estado general	* * *
Accesibilidad	* * *
Seguridad	* * *
Cohesión entre actividades	* * *
Potencialidad	* * *



USOS

Usos actuales:

- Clases.
- Talleres.
- Reuniones.
- Vestuarios

Egungo erabiltzaileak:

- AEK.
- Uraska.
- Bertso Eskola
- Filatelia
- Bizipoz

Gestores actuales:

- Ayuntamiento

CONDICIONES

- Es un edificio con potencial para albergar diferentes usos. Sin embargo, siendo compatibles entre sí, hoy en día hay problemas.
- Problemas de humedad.
- No cumple las condiciones de accesibilidad.
- Necesidad de cambiar los calentadores y el circuito eléctrico.
- La superficie del edificio es subutilizada, sin uso de locales varios.
- Necesidad de una reforma integral.

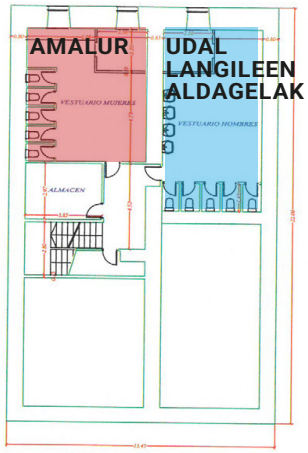
Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Data / Fecha:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)	29/01/2026 10:09

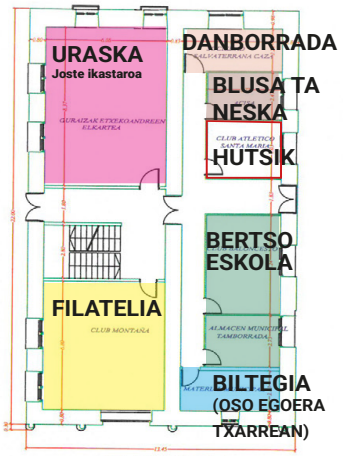
BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

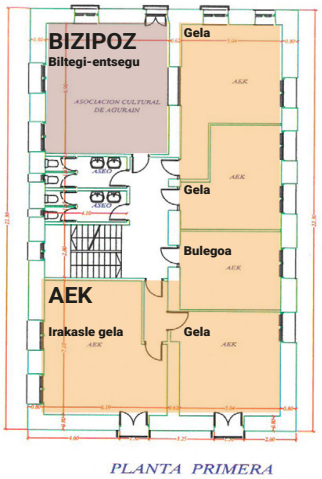
BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC
puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

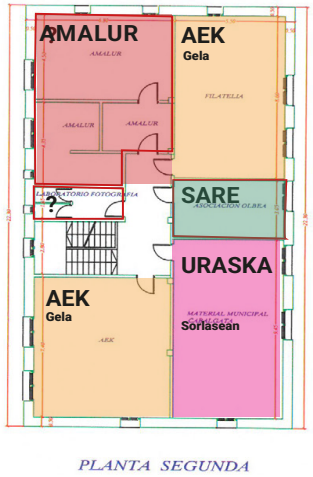
2026 - 315	29/01/2026
Sarrera/Entrada	
Agurain Udala/Ayuntamiento de Agurain	

DIAGNÓSTICO









Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Data / Fecha:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)	29/01/2026 10:09

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

2026 - 315	29/01/2026
Sarrera/Entrada	
Aguraingo Udala/Ayuntamiento de Agurain	

Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)
Data / Fecha:
29/01/2026 10:09

REORDENACIÓN DE LOS EQUIPAMIENTOS CULTURALES MUNICIPALES

Propuesta

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÈNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

2026 - 315 | 29/01/2026 | Sarrera/Entrada | Aguraingo Udala/Ayuntamiento de Agurain
BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÈNTIC puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

PROPUESTA

05 URIARTE ETXEA

Propuesta:

La casa Uriarte, en general, necesita mejorar su edificio: instalaciones y necesidad de hacerla accesible.Para ello, es necesario realizar una obra integral que resuelva los problemas de humedades que se dan en el lugar, así como sustituir las estufas y el circuito eléctrico. Se propone la construcción de un ascensor para garantizar las condiciones de accesibilidad. Por otro lado, es necesaria una reorganización de los usos. Se propone trasladar algunos usos a otros edificios y alquilar uno nuevo.

Pasos:

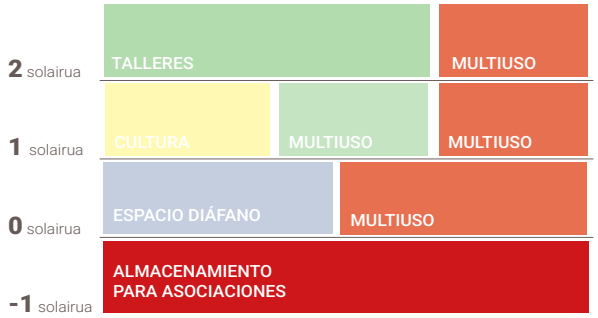
- Proyecto de ejecución
- Reubicación de agentes
- Obra integral
- Organización provisional
- Uso definitivo

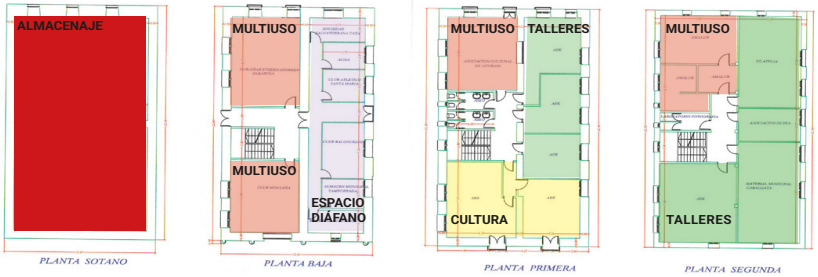
Presupuesto:

-+ 1.200.000€

** este precio indica el coste aproximado de la obra. Esta cantidad no incluye, por tanto, los trabajos administrativos ni los proyectos y licencias necesarios para su ejecución.*

Programa:





Plan de acción:



Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por: MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)
Data / Fecha: 29/01/2026 10:09

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

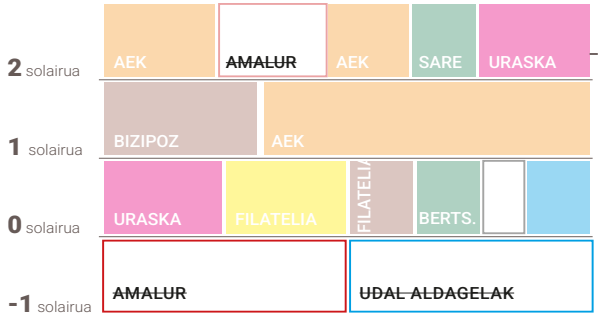
2026 - 315 | 29/01/2026
Sarrera/Entrada
Aguraingo Udala/Ayuntamiento de Agurain

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC
puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

PROPUESTA

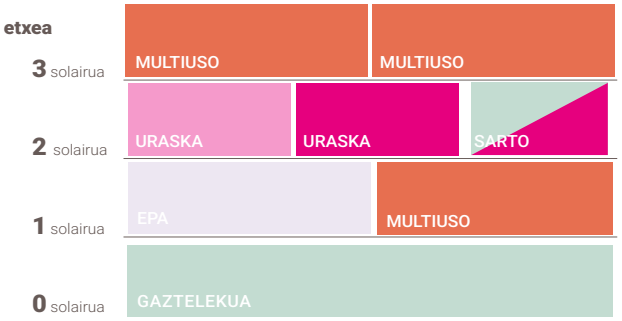
ORGANIZACIÓN ESPACIAL:

Uriarte etxea(antes de la obra)



una condiciona a la otra

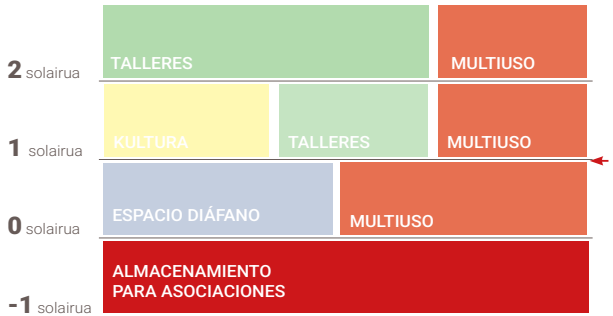
Correos etxea



Espazio berria



Uriarte etxea(una vez finalizada la obra)



Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Data / Fecha:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)	29/01/2026 10:09

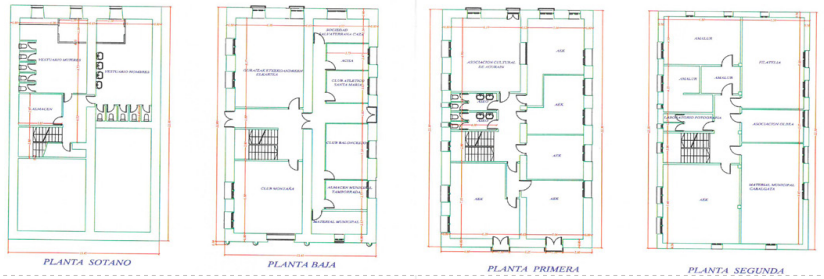
BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÈNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÈNTIC
puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección:
https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

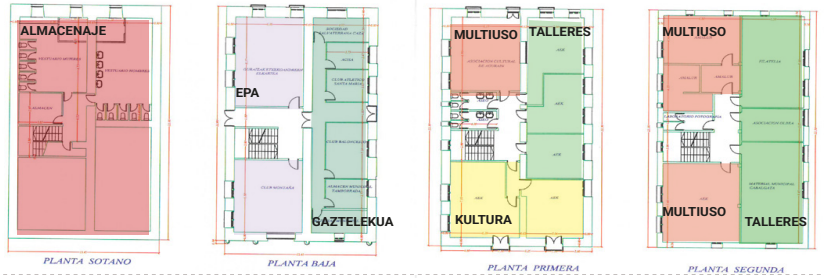
2026 - 315	29/01/2026
Sarrera/Entrada	
Agurain Udala/Ayuntamiento de Agurain	

PROPUESTA

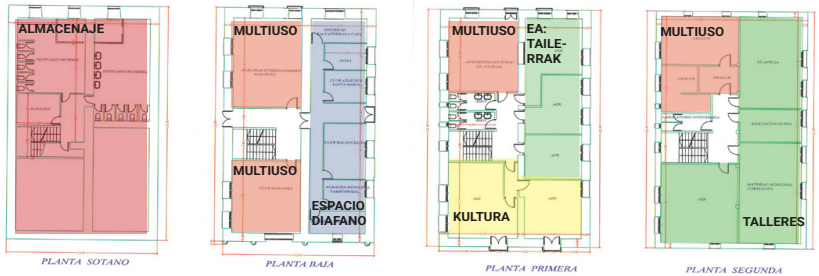
F1:



F2:



F3:

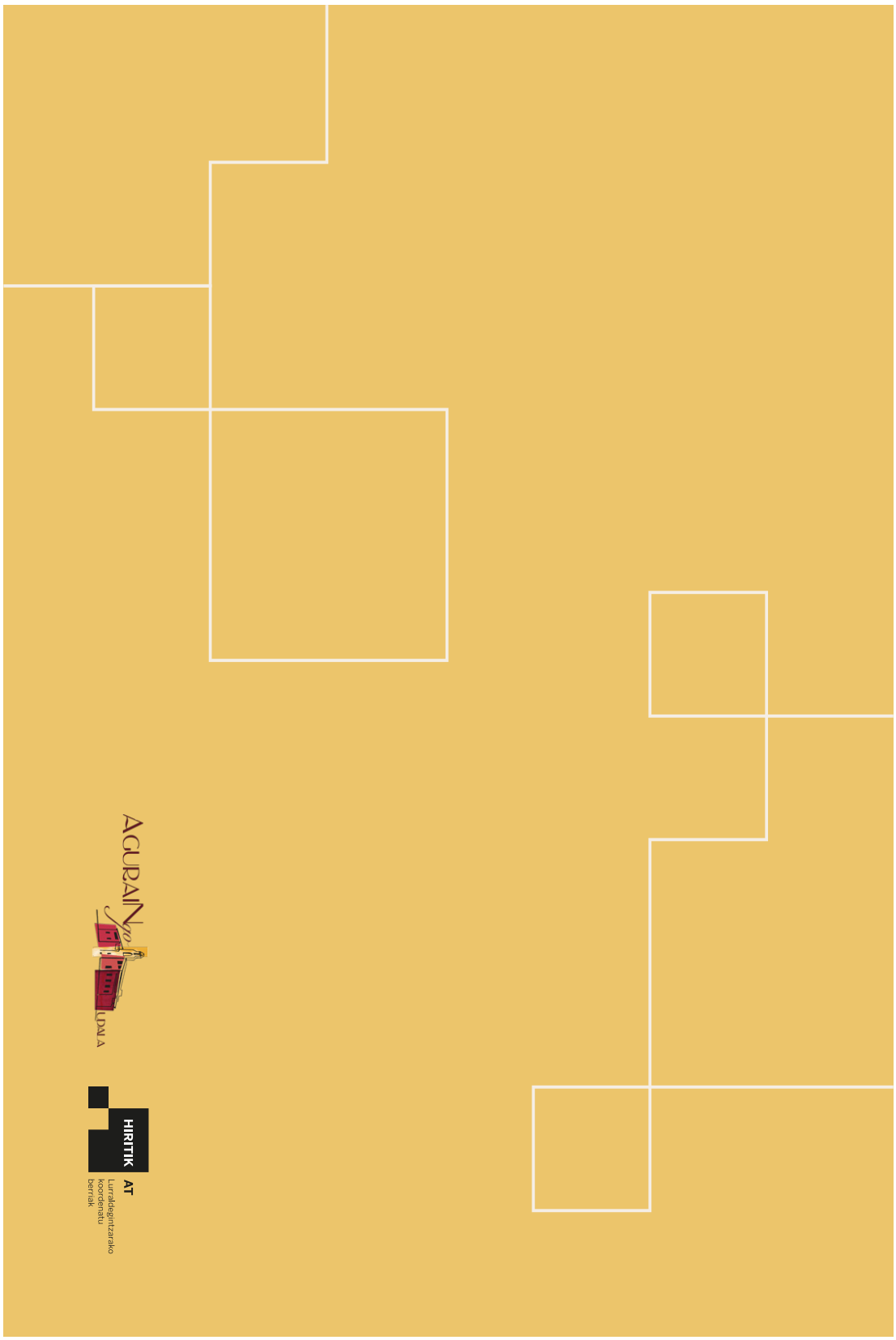


Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:	Data / Fecha:
MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)	29/01/2026 10:09

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTICA que puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
J0144708b009151642a07ea159090e37V

BENETAKO KOPIA, Egiaztatze Kode Seguruaren bidez egiazta daitekeena helbide honetan: / COPIA AUTÉNTIC puede ser comprobada mediante el Código Seguro de Verificación en esta dirección: https://udalenegoitza.araba.eus/agurain/validacionDoc/?entidad=AGURAIN
o0144708b0021d0785b07ea295010a071

2026 - 315	29/01/2026
Sarrera/Entrada	
Aguraingo Udala/Ayuntamiento de Agurain	



Agiriaren sinatzailea: / Documento firmado por:

MIKEL VALERO ALZAGA (HIRITIK AT KOOP ELK TXIKIA)

Data / Fecha:

29/01/2026 10:09